

# EL TRADICIONALISTA

## SETMANARI CATÓLIC

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Girona.	1'50 Ptas. trimestre
Forsa.	2'00
Estranger.	2'50
Nombrer solt	0'10

PAGO PER ENDAVANT

### DEU, PATRIA, REY. SORTIRÀ ELS DISSAPTES

Girona, 4 de mars de 1905

### REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Abeuradors, 7, 2.º  
VENDA Y SUSCRIPCIÓ  
Argenteria, 26 y Forsa, 14

Anuncis y comunicats a preus convencionals  
No's tornen els originals

Núm. 101

## Secció Relligiosa

### SANTS DE LA SETMANA

Dia 4 dis. s. Agatodor, b. de Tarragona y Eteri, b. de Barcelona.—Día 5 diu. de Cincosma, sant Geràssim, anacoreta y l'beat Nicolau Factor. (I.B.)—Día 6 dill. s. Olague, b. de Barcelona, y s. Victori, m.—Día 7 dim. s. Tomás de Aquino, dr. y sta. Perpetua, v. y m.—Día 8 dim. de Cendra, sant Joan de Déu, f. abs. de carn. (I.B.)—Día 2 dij. san Pacià, b. fill de Barcelona, y santa Francisca Romana.—Día 10 div. s. Melitó y 39 companys mrs. abs. de carn.

### QUARANTA HORES

Avuy son a l'Església de les Filles de St. Josep y demà passen a la Capella de la Puríssima Sanc.

Les hores d'ecposició son: de 8 a 11 y mitja del matí y de dos quarts de cinc a dos quart de set de la tarda.

Durant els tres dies de Carnaval l'ecposició serà de les 8 a les 12 del matí y a la tarda de les 3 a les 7. Els quatre dies següents, de dos quarts de 10 a dos quarts de 12 del matí; y a la tarda el primer dia de dos quarts de 5 a dos quarts de 7, y els altres tres de tres quarts de 5 a tres quarts de 7.

### Apostoliat de l' Oració

Intenció general pel mes de mars, aprobada y beneida per Sa Santetat: L'Esperit d'oració.

Oració per a cada dia d'aquest mes: ¡Oh Jesús meu! per medi del Cor immaculat de Maria Santíssima vos ofereix les oracions, obres y travalls del present dia, per reparar les ofenses que se us fan, y per les demés intencions de vostre Sagrat Cor.

Us les oferesc, en especial, per a que els socis del Apostolat s'acostumin a recorrer a Déu en totes ses dificultats, necessitats y desitjos.

Resolució Apostòlica: Axecar moltes vegades el cor a Déu.

## A LES URNES

El vinent dia 12 es el senyalat per la llei per a les eleccions de Diputats Provincials.

La lluita es presenta cada dia mes renyida; empró la victoria es segura per els nostres candidats

**D. Miquel Gorgot y Gorgot**

per Figueras y

**D. Ferrán Vilallonga y Corominas**

per Sta. Coloma de Farnés

No fou en va la campanya de propaganda dels nostres ideals salvadors durant l'any passat, com ho demostra el desvetllament que regna en tots els pobles dels districtes

esmentats, puig de quasi be tots rebem cartes plenes de satisfactories notícies que ns fan augurar el més complert triomf.

Y es hora ja de que 'ls pobles se despertin: els ho exigeix la recta administració dels seus interessos particulars y dels generals de la província.

Homes d'honoradesa convenen a la Diputació Provincial, com en tots el demés organismes de la administració pública, y ho són indiscutiblement els nostres amics senyors Gorgot y Vilallonga, per qui na raó es comprén que a la sola anunciació de la seva candidatura haja sigut donada la seva elecció per cosa segura. Y es que el poble n'está assegurat de justicia y honrada administració, y d'axó ens son completa garantia els ecspressats senyors.

A les urnes, doncs, a demostrar aquexes nobles aspiracions, portant a la Diputació Provincial pel partit de Figueras a

**D. Miquel Gorgot y Gorgot**

y pel de Santa Coloma de Farnés a

**D. Ferrán Vilallonga y Corominas**

## VARIETATS

### REVISTA METEOROLÓGICA

Febrer de 1905.

Poca varietat han presentat en conjunt els fenòmens meteorològics del més qu'acaba de finir. Unicament en sos darrers dies, s'ha trenyat un poc aquella mena de monotonia atmosfèrica.

Continuant apartades durant casi tot el més de nostres regions les corrents aèrees de l'Atlàntic, d'aquest immens laboratori dels transtorns atmosfèrics qu'afecten a casi tota l'Europa, el febrer passat ha resultat sec y ab presions molt fortes: doncs si be la presió màxima absoluta d'aquest ha sigut un xic més baixa que la del janer, ab tot la presió mitja ha sigut més elevada.

La temperatura regnant durant el més passat, ha estada en conjunt forsa freda, havent superat la mitja

soltzament d'un grau a la del janer; perquè si bé la mínima d'aquest va ser bon trós mes baixa, ab tot el nombre de dies en que 'l termòmetre ha arribat a marcar menys de zero han sigut mes en el febrer; doncs de vint-i-vuit dies ab que conta aquest n'hi ha hagut vint-i-un de glassada; y dels trenyats de janer, divuit dies.

Els vents dominants han sigut procedents principalment del primer quadrant, fins últimament en que han comensat els del tercer, que son els qu'ordinàriament fan baxar el baròmetre y se'n sol seguir les pluges y els temporals.

En el quadro sinòptic adjunt veuran els nostres llegidors un resum d'importants datos atmosfèrics, corresponents al febrer passat, advertint-los-hi de una vegada que les presions baromètriques estan calculades considerant a Girona al nivell del mar, havent-hi una diferencia d'uns set milímetres de menys per raó de l'altura en que 's noten les observacions.

PRESIONS ECSTREMES		PRESIÓ MITJA
Màxima	Mínima	7665
7745	755	
TEMPE. ECSTREMES		TEMPE. MITJA
Màxima	Mínima	55
14°	-4°	
Dies serens		D. plujosos
15	11	2
Vents dominants		N, NE y SO.

C. CASANOVAS.

## PREMPSA

*El Regional, la nostra influència y l'espasa de Damocles.*

El Regional ens toca el botet. Comenta ardorosament el dictat de «símbol d'apòcament y degradació moral» que tiràrem entre cap y coll de la nostra pobra ciutat en un article publicat en nostre setmanari correspondent al 28 del prop passat janer. Ab el símbol hi està conforme. Després ens diu moltes coses. Que nosaltres podem entrar y sortir com a casa nostra, en l'observatori de les bones costums a ont s'hi trova el termòmetre moral. Que nosaltres estem ben relacionats ab altres gerarquies. Que nosaltres tirem un piló de fems al rostre dels ministres del Santuari. Que no han de ser les ayses del Ter les que reguin l'arbre de l'Ideal a Girona, sinó les de la divina gracia. Que tenim punts foscos... Y enraona, enraona, barrejant una cuillerada de mel y una altra de fel.

*El Regional té gelos. Sos redactors posseixen una policia secreta molt fina y confidents que saben seguir el rastre més que 'ls gossos perdiguers. Estem perduts: se'n ha descubert el marro. Ja que ab l'arrancada que porten duen trayos de descobrirnos totes les intrigues, plans secrets y misteriosa organisiació de casa nostra; y sabent que tindrem mes mérit si descubrim el nostre pecat humilment y ab franquesa catalana procurantnos esmenar, abans qu'els mentats redactors ens treguin tots els drapets al sol y els ecpsois a la vergonya pública; havem resolt després de reunir Concill de Redacció y ab el vot en contra d'una Alta Personalitat eclesiàstica, entregar a la devoradora curiositat pública les següents declaracions:*

1.º: *EL TRADICIONALISTA* va ser fundat per atacar els músics de saquer. 2.º: *EL TRADICIONALISTA* es l'orgue de la Curia Eclesiàstica y su cursal del Botletí oficial eclesiàstic. Lo que no's pugui ó no's gosi dir a n'allà, es dirà desde les nostres columnes, que' modestia apart, devem manifestar que son les columnes axeçades per a sostener l'edifici de regeneració moral, mística, social y material de nostra ciutat de Girona. 3.º: Els senyors de la Curia del bisbat ens subvencionen ab una cantitat mínima de mil pessetes mensuals, mentres com a fins ara ens prestem a ser dòcils instruments de les ambicions, ires y desfogament de les enlayrades personalitats que trafiquen en l'observatori moral y mistic. 4.º y última: Els redactors d'aquest setmanari tenim una influència espantosa en les enlayrades esferes, y fermem els gossos ab llançonisses.

\* \* \*

Però prenemmos l'assumpt per la banda una mica més seria. Hi ha un redactor estimadíssim nostre que temeix particular ab un personatge dels que ve a suposar *El Regional*. Si aquell personatge li proposés una idea y la trametés als altres redactors el redactor favoreixerà per un privilegi tan excepcional, sempre que la conciencia no manés lo contrari i no's deixaria perxò a casa nostra d'aprofitar la sobredita idea. Els altres tres redactors ó travalladors més ó menys actius, que trafiguen a casa nostra, potser y molt fàcil que no siguin coneiguts com a tals per les altes gerarquies. Es axò tota, absolutament tota la nostra grandíssima influència que tant esfereix el setmanari figurenc.

Si tenim punts foscos, es que'n falten llumaneres qu'ens invaden de claror. Car som retrògades ó gents trasplantades del segle tretze. La visita no es que la tinguem tampoc massa fina, però les nostres observacions

morals y mítiques les fem desde nostre pobre observatori y ab els telescopis de que podem disposar que no son pas els qu' ell es creu. *A falta de pan, buenas son tortas* que diuen nostres companys de fadigues, d' allende l' Ebre.

A n'els ministres del Santíssim, no volem escupirloshi cap mena de brutalitat. Regonexem llur zel, bona voluntat, bon exemple y estudis. Però, perquè no confesarhò? els desitjariem en general—hem estudiats bé sobre el terror—més compenetrats ab les qüestions socials, mes ensinatrats en les armes modernes, més batallejadors a la moderna, doncs els soldats de Crist no s'apel·len tals per a lluytar ab fantasmes ni ab armes rovellades. Lo que no volem fer mai es portar a les planes nostres, intríngulis y qüestions que suposantho cert com dos y dos son quatre, axis y tot ens resultaria de més escàndol que profit y edificació.

Alló de regar l' arbre de l' Ideal ab les aigües del Ter, es una imatge retòrica que ve a significar que a Girona hi florirà l' Ideal, que a la Immortal els rius també el regaran.

La divina Gracia la creyem necessaria com *El Regional* metex; però si a les hores no ho varem dir, qui pecat hi ha? Que, perquè axó en aquell moment no se'n acudi, te regust laic l' article ont parlavem de la Propaganda Catòlica? Quines pinces heu arreplegades, company en la prempsa! Que, Deu vos conservi la vista y sou capás de fastiguejar a l' home de més rectes intencions. Sort que ho prenem ab calma, mengem ab gana, dormim ab tranquilitat y a l' estiu sabem cercar l' ombranya y el sol a l' hivern.

*Nota bene.* Si els del Regional desitgen conéixer per pesses menudes nostres influencies, nostres plans y nostres intencions passin un divendres de onze a una a l' impremta del setmanari nostre, aont el corrector de probas y redactor actiu, amable, simpàtic, franc y casolà com una mestressa clàssica de pagés, els donarà detalls, esplicacions y prospectes si'n tenen fretura.

Ara a Deu siau y us agraiexo vostres atacs, puig rautant, rautant ab la ploma y sent esforços no més que tornantvos les pilotes, he omplert aquesta secció de prempsa qu' es la espasa de Damocles sospesa eternament sobre el meu cap.

He dit.

X. Y. Z.

## Informació Carlista

**El 10 de mars.**—La Junta Directiva de la Joventut Carlista, ab la cooperació dels carlistes d' aquesta ciutat, ha acordat celebrar la festa dels Màrtirs, ab la major solemnitat possible. Se resarán varies misses a hores y Esglésies que s' anunciaran en les invitacions particulars que s' repartiran oportunament, a més de una missa de Comunió general que s' celebrarà a les 7 y mitja en la Capella de la Puríssima Sanc de la Església del Carme, y una vetllada en el Teatre del Centre Moral, que cedex la seva Junta Directiva, el diumenge dia 12 a les 5 de la tarda. En les misses s' hi repartiran recordatoris.

**D' eleccions.**—Demà tindrà lloc a

la Diputació provincial la proclamació de candidats per a la presentació d' interventors.

—Totes les impresions que tenim del districte de Figueres demostren l' entusiasme ab que 's votarà la candidatura de D. Miquel Gorgot el que pot donar-se com a segur en les eleccions del dia 12.

—*Un carlí-catalanista* dels vols de St. Miquel de Fluviá, ens ha remès una fulla firmada per una colla de noms, cap dels quals es coneix a casa nostra, y en la que 's recomana la candidatura del Sr. Gorgot, junt ab la dels Srs. Cusí, Gaudier y Giralt. Nosaltres ens alegrem moltíssim de que els elements no carlistes reconeguen que ha de ser immillorable diputat provincial el Sr. Gorgot; emprò devem fer constar que no 'ns lliga cap compromís ab els Srs. que firmen la fulla que se 'ns ha remès. Ab seguretat que no 's quexaria *un carlí-catalanista* si en la dita fulla hi anés comprés el Sr. Vayreda.

—En quant al districte de Santa Coloma, es dona també per segur el triomf del Sr. Vilallonga, quina candidatura s' ha presentat sola y sense cap lligam, com se despren d' alguns solts publicats per un diari local.

Com diuen molt be els nostres amics d' aquells pobles, tenim sobre d' energies y ens creyem ab suficients forces per lluytar sols complertament.

**Eleccions.**—A mes dels ja publicats se presenten per les vinentes eleccions els nostres amics següents: Don Esteve Pallejà, advocat, pel districte de Reus; D. Joaquim Avellá, també advocat, per Valls-Montblanc; Don Antoni de Nuix, baró de Perpinyà, per Cervera-Solsona; D. Francisco Morau, per Zamora; D. Manel Albistur, per Pamplona; D. Manel Larraya, per Tafalla; D. Valentí Negueruela, per Haro y D. Llorens de Cura, per Sto. Domingo (Logroño).

**Assamblea regional.**—L' incansable y zelós propagandista D. Manel Polo y Peyrolón ha publicat un ben pensat article al *Correo Español*, proposant la celebració, durant el pròxim mes de maig d' una assamblea regional carlista que tindrà lloc al Centre carlista de Valencia y a la que hi convida a tots els carlistes de Valencia, Alacant y Castelló de la Plana, constituts o no en autoritat dintre nostra Comunió y que vulgan y pugnaran permanéixer tres o quatre dies en aquella bonica Capital.

Oportunament se publicarà l' programa detallat de dita Assamblea; mentrestant els qui vulgan adherir-se al projecte poden participar-ho per escrit al Sr. Polo a fi y efecte de organizar lo meller possible l' Assamblea.

**Inauguració d' un Círcol.**—Ab gran satisfacció y entusiasme s' ha celebrat la inauguració oficial del Círcol Catòlic-Tradicionalista de la ciutat de Plasencia ab concurrencia de varis Comissions dels pobles del districte y nombrosa assistència de corregionaris d' aquella antiga Ciutat.

La Junta regional tradicionalista va sollicitar del Ilm. Sr. Bisbe la benedicció y cooperació possible y compatible ab el seu elevat ministeri per a l' Círcol que havia de establir-se, y l' Esm. e Ilm. Sr. Bisbe en atenta comunicació es dignà concedir sa benedicció, escitant als nostres amics a la constància y aplaudint sens reserves els seus propòsits.

A les set de la nit del dia 16 del propassat mes tingué lloc la vetllada inaugural en la que pronunciaren valents discursos el president del Centre, un digne y exemplar sacerdot d' aquella població y altres; resumi'l president d' aquella Junta regional D. Pere Izquierdo, recullint ab molta habilitat les principals notes de la vetllada y animant a tots a perseverar en el coratge allí manifestat y declarant oficialment obert aquell nou Centre de propaganda carlista.

**Mitin de propaganda.**—L' entusiasta Joventut carlista de Madrid ha donat una prova mes de sa activitat incansable, fent un excursió de propaganda al veï poble de Fuencarral que ha donat resultats molt falagiers per a la organització de nostres forces a la esmentada població.

El diumenge passat se repartiren ab profusió fulles impreses de convocatoria al mitin y 2.000 fulles de propaganda titulades *Quienes somos*, firmades pel Sr. Polo; y poques hores després arribaren els propagandistes de Madrid, comensant a les quatre de la tarda l' mitin als quatre vents per no poguer disposar de local; gràcies als travalls desesperats dels cacics de la localitat que a tota costa volien impedir l' acce de propaganda de nostres joventuts amics.

Davant d' una gentada immensa, es pot dir tot Fuencarral, comensà els discursos el simpàtic secretari de la Joventut Sr. Hernando de Larrañendi, demostrant que a mes de ser escriptor cultísim y orador académic, elegant y correcte, poseix excel·lents condicions per a la propaganda política. Seguidament ocupà la tribuna l' il·lustrat vis-president de la Joventut senyor Sacristan, ocupant-se de les majories parlamentaries. Segueix en l' us de paraula l' altre vis-president de la Joventut y bibliotecari del Centre de Madrid Sr. Suero, parlant de la qüestió social, y en representació de la classe travalladora el Sr. Cerrato que feu un discurs de lo mes pintoresc y deliciós per les grans veritats que deya, trayent els drapets al sol als caps-grossos polítics, dinàstics y republicans. Feu el resum dels discursos pronunciats ab un d' eloquentísim com tots els seus l' incomparable Sr. Salaberry escrivint a tots a que l' ajudessin a constituir la Joventut carlista de Fuencarral, «que no marxem d' aquí, els hi deya, sens emportarnos el convenciment de que no hem predicat en el desert» y al acabar el discurs, ans que la gent se deparramés els invitá a reunir-se a casa d' un amic y allí mateix quedà nombrada una junta interina de la Joventut carlista que comensà a obrir les llistes, inscribintse en el acte 176 joves; y els de Madrid lograren anarsen ab el convenciment de que 'ls seus travalls havien donat son fruit.

**CRÓNIQUES**

### Russia.

Sembla qu' el Czar està disposat a donar a l' Imperi una constitució; el ministre d' Agricultura presenta un informe demostrant el conveniement de que aquella era l' unic medi per a la pau y tranquilitat pública, acollintla l' Czar favorablement.

Si son certes les notícies que trameten les agències telegràfiques, Russia es un bullit. Els vagistes fe-

rroviaris no permeten enviar res per l' exèrcit en la Manxuria; els pagesos de la Polònia russa es declaren en vaga, incendien tendes y demanen augment de jornal; els vagistes de Djestan, empresonen les autoritats; els de Varsòvia maten els oficials y cosacs a trets y punyalades; en un arrabal de Moscou es descubrex un dipòsit de revòlvers y bombes de dinamita... la mar.

Per altra banda el pope Gapon escriva les ires populars a extirpar la polícia y els oficials del exèrcit y a paralizar la vida en les ciutats, y anuncia que no manca qui vetlla per a l' forniment d' armes y dinamita per lo que convingui; y un gros nombre d' individus de la Ajuntament de Moscou demana l' establiment d' un nou ordre de coses. Y entretant cal preparar a Wladivostok per a un llarg seti y no dormir-se a l' Extrem Orient, perquè 'ls japonesos es freqüen les mans de gust veient tan ataleyats dintre casa seva metx y mitj estemordits a n'els representants del Retrocés, que diuen els menjacapellans.

En Gorki—respiré una mica literats devots del pintor de parracs—ha sigut posat en llibertat mitjants una fiansa de la qual s' es encarregat un fabricant de Moscou.

**Espanya.**—A Espanya els ministres estan atrafegats ab els pressupostos. El diari porta que farà en aquells economies de 18 milions de pessetes.

—De las noces de D. Alfons no n' hem tret ancora l' entrelat. Y ara que parlem de D. Alfons, diuen que l' tinent d' alcalde de Madrid senyor Díaz Ajero ha formulat una denúncia perquè el jove anava pels carres ab l' automòbil una mica depressa. Està clar que 'ls homes importants també pequin més ó menys; y es bonic que quedin pel món algunes resquies del tossut Fivaller. De la contrarietat del Monarca nosaltres no n' respondem. Senyor fiscal: *relata refero*.

—El senyor marqués de Pidal acaba d' ocupar el setial de president del Consell d' Estat. En quant al senyor Polavieja ha manifestat qu' estava tranquil en son lloc de distinció.

—Els republicans demà passat l' altre repetiran les seves hissanyes y s' apoderaran de les regnes espanyoles. En Lerroux prepara teyes, en Salmerón ariets filosòfics y l' E. Benot triànguls per a colocar a faysó de corona, doncs les clericals ròdones dels Sants caduquen, en el cap dels conspicuus, sens distinció de partits, puig tots serán *huns* quan se tracti de conquistar l' Espanya.

## NOVES

Els vents del tercer quadrant que se deixaren sentir als principis de la present setmana han produït un ràpid descens baròmetric forta notable, ab l' acompanyament de pluges, calamarsades y copioses nevades en la muntanya, per primera vegada en aquest any haventse deixat veure l' llampes y sentir el tró; lo que per la agricultura haurà sigut rebò, doncs la sequedad altre vegada de debò se deixava sentir.

La temperatura ha sigut bastant freda y l' aire forsa humit.

\* La Companyia dels ferrocarrils de M. Z. A. ha establert una rebaxa de preus ab billets d' anar y tornar desde varies estacions a Barcelona, per a aquestos dies de Carnestoltes. S' ecpenderán aquets billets fins a demà dia 5 servint per regressar fins al dia 8.

\* La Secció damàtica del Centre Moral celebrá la darrera funció d' aquella temporada ab una regular concurrencia el passat diumenge a la tarda, posant en escena les obres *A cal Jutje, Lo Rapté de D. Sabino* y *La Prevención* essent aplaudits tots els joves que que hi prengueren part.

\* El governador civil ha recomanat als alcaldes que afuxin la bossa per a l'estatua d' Alfons XII.

\* Molt concorreguts foren els solemnes funerals que el dimarts passat se celebraren en la Església del Mercadal en sufragi de l'ànima del Sr. Rafel Corominas, prova manifesta de les gran simpaties que contava el finat.

Ab aquesta ocasió renovem a la família Corominas l'expressió del nostre condol.

\* Tots el dimecres de Quaresma, comensant pel de Cendra, en la Església del Sagrat Cor se dirá a les onze una missa y després se fará el Vía-crucis.

\* En atent B. L. M., el President del gremi de Productors de fosa motriu, D. Manel Laporta, ens comunica que en el espres del dia 26 sortí per a Madrid D. Ramón Muñoz en representació de dit gremi y ab adhesions del «Foment d'aquesta capital», del «Foment del Travall Nacional», «Lliga d'Olot» «Unió de productors de Electricitat» d'aquesta província y «Càmara de Comers» Barcelona, per a gestionar directament ab el Ministre d'Hisenda, l'aclaració de la base tributaria dels edificis industrials que quedà indefinida en la R. O. de 25 d'abril passat.

\* En la Delegació d'Hisenda se rebé ordre de comensar ahir en tots els partits de la província el pago a nells mestres.

\* Sembla qu' a les festes del Centenari del «Quixot» en aquesta ciutat a més dels senyors de *La Dependència Mercantil*, hi pendrà part els colegials del mestre senyor Dalmau Carles.

\* Ha entrat el temps de veda per a la pesca, llevat de la que s'efectua ab canya y am.

\* Per el govern civil ha sigut aprobat el repart d' arbitris extraordinaris dels ajuntaments de Cadaqués, Palau Sator y Tarabaus.

\* A Llagostera va calarse foc el diumenge passat a la nit en la casa núm. 10 del carrer de Sta. Agnès, pertanyent a D. Rosa Coris, viuda de Gascons. Les perdudes se calculen d'unes deu mil pessetes.

\* El passat diumenge a la tarda es trovà en el lloc denominat «pas de'n Gurí» de la riera Barneda, en el terme de Cassá de la Selva, el cadavre del vei de dita vila Silvestre Prunell de 73 anys, que se suposa va caure al passar aquella riera morint ofegat.

\* S' ha nomenat mestre de l'escola pública de Campionch a don Josep Lloret.

\* Ha estat favorescuda ab el títol de mestra en propietat de la escola pública de Tossa, la senyora Rosa Pagés.

\* El dilluns a la tarda se verificà l'enterro del conegut mestre d'obres D. Joaquim Artau, assistint-hi nombrós acompañament d'amics del finat. A la seva família enviem el nostre condol mentres demanem als nostres llegidors una oració per l'etern descans de l'ànima del finat.

\* El *Bazar del Comercio*, de Barcelona ha obsequiat als seus favorexidors ab un artístic calendari de butxaca y al metex temps ab un mirall de cartera molt elegant y de gran utilitat. Agrair l'obsequi.

\* El darrer dimarts cap al tart el professor de Gimnasia de l'Institut agredí grosserament al nostre bon amic l'industrial Sr. Torrent de *La Creu Roja*, aprofitantse de la distracció ab que aquet senyor sortia de la llibreria dels Srs. Dalmau y Carles y C°. El motiu de tant incorrecte acció no es altre, segons hem averiguat, que l'haverlo despedit del seu establiment ab formes indirectes pro expressives.

\* Com tenim anunciat el diumenge passat donà una conferència sobre la llei del descans dominical en el Centre Moral, el nostre company En Josep Adroher y Guyot. El fet de ser de casa l'Adroher, ens priva de fer l'elogi del seu travall, que meresqué l'aplaudiment de la nombrosa concurrencia que l'escollava.

\* En la Festa de la Bellesa, de Palafrugell s'adjudicaran els següents premis: 500 pessetes al millor vers; 500 pessetes a la millor composició literària en prosa; 400 a la millor sardana llarga; 400 a la millor col·lecció de cançons populars; y 200 per a que l'Jurat musical pugui afegir un accésit a cada premi, si ho creu convenient.

\* Vegis a fins a ont arriba la llana dels Pantoges. A l'Espòsicio de Sant Lluís (Estats Units) han concorregut els Pares Jesuites que dirigixen l'observatori de Manila, obtinguent un brillant èxit. Segons la llista oficial publicada en aquella ciutat americana, els premis que se n'han portat els Jesuites de Filipines son 31. Tres grans premis, 11 medalles d'or, 10 de plata, tres de bronze y quatre mencions honorífiques. D'aquestes recompenses corresponen a l'observatori de Manila y a son ilustre director, el jesuita manresà P. Algué, tres grans premis, sis medalles d'or, vuit de plata, una de bronze y una menció honorífica. Axó no's pot pas atribuir a influència clerical. Aquells republicans dels Estats Units donen unes bones llissions als qui's titolen republicans d'aquesta vella Europa.

Malgrat axó, no fora estrany qu'algún dia ens-e sortís un nou Perez Galdós, de galodes occurrents, pintantnos Electra—símbol del progrés—ab un jesuïta—símbol del clericalisme y foscor—sota els formidables peus. Que de més grosses se n'han vistes, se n'veuen y se n'veurán.

\* S'ha concedit la creu de Beneficencia al frare manresà Pere Mateu, qui's deixà treure vintset trossos de carn per a salvar la vida a una noya.

\* La Companyia de segurs «Aurora» de Bilbao repartix als seus assegurats una cartera de paret y un calendari de butxaca. Remerciem al seu delegat en aquesta província Sr. Gomez Mirla l'atenció que ab nosaltres ha tingut.

\* Diuen qu' han d'eczaminar-se dos miracles obrats per intercessió del B. Oriol. Si la Sda. Congregació els aprova, sembla que serà un fet a no trigar la canonització del insigne taumaturc y beneficiat del Pi, de Barcelona.

\* S'ha publicat en la premsa, autoritzat per varies y distingides persones, una crida a la opinió per a una eficàs unió contra els desafios. Han publicat aquesta crida els periódics *El Diario de Barcelona*, *El Correo Catalán*, *La Veu de Catalunya* etc... Acaba així: Conclourem transcriquent les eloquents paraules ab que terminaven son cridament a la nació francesa el general La Rocque, el príncep de Broglie y Mr. de Bourg: «A n-a tots aquells que reprobín el desafío en nom de la Fe, de la Filosofía o de la Humanitat; s'els convida a enviar llur adhesió.» Entre les firmes de sota hi llegim les dels Srs. Albó, diputat a Corts, Marqués de Comillas, el Duc de Solferino, senador del Regne, Enric Prat de la Riba, director de *La Veu*, Junyent, director de *El Correo Catalán* etc. Les adhesions poden dirigir-se a les redaccions dels periódics firmants de de alocució.

\* Llegim qu' en la diocesis de Barcelona està estableintse un Círcol eclesiàstic, ab seccions de propaganda oral per medi de conferències, discursos etc., de propaganda escrita per medi de la premsa, ab secció Catequística encarregada dels nens, y altres. La divisa d'aquesta associació de capellans es «anar al poble».

\* Entre altres publicacions havem rebut *La Hormiga de Oro* ab gravats escollents y un article del conegut literat en J. Carner; *La Reforma Ortogràfica* qu'entre variats comentaris inserta el que donarem nosaltres; *La Revista Social* ab escrits d'en Sanz Escartín, Trias y Giró, etc; *Lo Missatger del Sagrat Cor de Jesús*, de Barcelona ab escrits de 'n Sarda y Salvany, Paradeda y Sala, etc; *El Pensamiento Navarro*, *El Correo Español*, *El Correo Catalán*, el *Cu-cut!* etc...

\* En Mazzantini es vol vestir la toga d'advocat. Tenia cursats tres anys de la carrera y sembla qu'ara li vénen ganes d'acabarla y exercicir la noble professió així qu'arribi a Espanya. Axó ja no es tarambenejar y merex un aplaudiment per ses aficions.

**Catalunya.**—Ab aquest nom a Barcelona, acaba de constituirse una Agrupació de segurs contra la inutilitat y mort del bestiar, caballar, asnal, mular, y boví.—Donarà detalls en Joaquim Font. Abeuradors. 7-2º Girona.

**Es Venen** dos gossos cunillers a proba: per trenta duros els dos; y una escopeta de dos tiros central, canons Bernat. Donarà raó en Gayetá Carbó, Armèria. Girona, Argenteria, núm. 30.

## NIMIETATS

### ACUDITS

—Noy, ves a mirar quina hora es al rellotge de sol de l'exida.

—Però, senyor amo, si es de nit!

—Tròs d'ase! agafa un llum y vesihi.

Entra una família robada a càrrec d'un poble a quexar-se de l'atropell.

—Vatja, qué us han robat?

—Tot, y no més han deixat la roba del cim.

—Dós els lladres no son del poble, perquè els de per aquí solen llevar la camisa y tot.

—Quima!

—Que mana, senyor.

—Que fas?

—Ara no pas rès.

—Dós quan hagis acabat la feyna em portes les sabates.

### LOGOGRIF NUMÈRIC

1 2 3 4 5 6 7 8 9	Nom d'home
3 2 2 3 4 5 3 2	Verb
1 6 7 8 9 2 4	Instrument musical
4 3 2 5 6 7	Nom d'home
8 9 1 6 3	Prenda de vestir
5 3 2 4	Producte animal
8 9 2	Part del cos
8 3	Animal
4	Xifra romana

(La solució en el nombre vinent).

### Joan Carreras

Metje-Cirurgia

ENFERMETATS NERVIOSAS

Consulta de 11 a 1

S'ha trasladat al Carrer del Progrés, 12, 1º, 2º

### MONTEPIO NACIONAL

si no avallat ale

### QUINTES

(Autoritzat per Reyal Ordre de 30 juny 1889)

Direcció: Carrer de S. Honorat, 1, 1.—BARCELONA

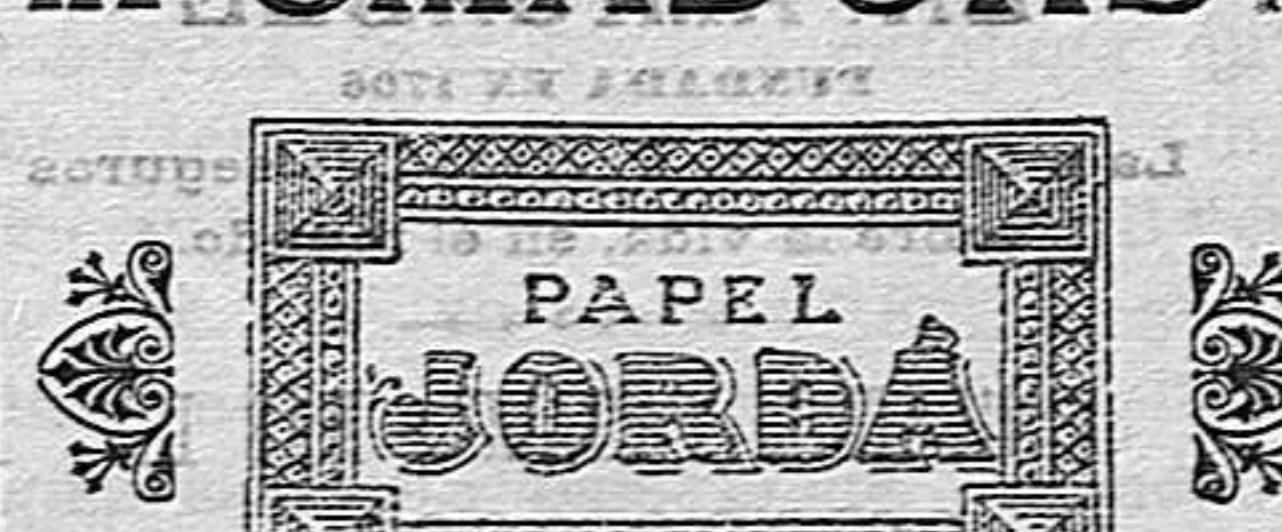
### TIPO DE REDEMPCIÓN 750 PTS.

Per a prospectes, informes y suscripcions dirigir-se al delegat en aquesta província

### Joaquim Font y Fargas

Abeuradors, 7, 2º—GIRONA

### INFUMADORS!!



Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiènic

### PAPER JORDÁ

Imprenta J. Franquet y Serra.—Girona

## SECCIÓN D' ANUNCIS

JOAQUÍM FONT Y FARGAS  
SEGURS Y REPRESENTACIONSAbeuradors, 7, 2.<sup>o</sup>—GERONA

## !!FUMADORS!!

Es ja hora que us desproveu y no donguéu crèdit a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n<sup>o</sup> els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut mai, dient que es fabricat ab el suc de varíes plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. esplotant d' aquesta manera la bona fe dels fumadors ignocents.

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.



Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arreu.

## J. de Llobet de Pastors

## METGE

Ex-assistant lliure dels hospitals de Lyon y París. Especialista en les maleties de la GARGANTA, NAS Y ORELLES. Clínica per a l' tractament d' aquestes malalties.

Plassa de la Auriga, núm. 1, entrellor  
CONSULTA DIÀRIA  
de les 9 del dematí a les 4 de la tarda

## SABATERIA MODERNA

## Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totes menes. Preus econòmics  
Minali 4 y Ferrerías Vellus

## Biscuits fullats

els millors en la

Droguería de Narcís Arpa  
LA BISBAL

## F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

## LA UNION DE NORWICH

Sociedad mütua de seguros sobre la vida  
fusionada con

## "LA AMIGABLE"

FUNDADA EN 1706

La más antigua Sociedad de seguros  
sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MÁS DE  
22.000.000 1. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MÁS DE  
5.000.000 1. e.

NUEVOS SEGUROS POR AÑO, MÁS DE  
2.500.000 1. e.

Joaquín Font y Fargas

Abeuradors, 7, 2.<sup>o</sup>

## Fotografia de R. García

alle S. Francisco 10 y 12 (haftán al Puente de Piedra)  
A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará á todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mìnimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

En casos de opresió del pit ab dificultat de respirar, axis com en les bronquitis accompanyades de tos espasmódica la Solució de Bifosfat de Cal medicinal produex resultats escencents.

SOLUCIÓ DE  
BIFOSFAT DE CAL MEDICINAL

DELS

## Germans Maristes

BARCELONA (Sant Andreu de Palomar)

De venda a Girona a càn J. M.ª Perez Xifra, Abeuradors; en la farmacia d' en Grau Romanaty, Progrés, 4; farmacia Vivas, Cort-Real, 17; farmacia Roca. (Antigua casa Ametller), Plassa del Oli.

Dipòsit: Pensionat dels Germans Maristes, Claveria, 12.

## LENCERÍA LA CONFIANZA

DE LEÓN BELLOC

Progres, 31.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

## ARMERÍA

DE

## Gayetano Carbó

Carrer de la Argentería 30, cantonada

En aquest acreditat establiment trobarán un bon assortit de Reclams per a torts de tita y de boca. Reclams pera perdius, guatillas y corills.

Escopetes de dos tiros centrals canons lleigitims Bernad, de canons de cinta y cer. D'un canó de cinta y de cer. Escopetes de dos tiros Foncheau canons de cer. D'un tiro canó de cinta y de ferro. Escopetes dos tiros. Remingtons de un tiro canó de cinta y de cer. Escopetes pistó de dos canons. D'un tiro cinta y de cer. Revòlvers Esmirt y de Bala Blíndada. Pistoles Bronguins set tiros y set en dipòsit.

Se fa tota classe de reparacions a objectes de cassa.

## IMPORTANTE

Para constitución CAPITALES y RENTAS acúdase á la Agencia de seguros sobre la vida, de Don Narciso Boada Guytó, calle de la Força, 17, 1.<sup>o</sup>—GERONA.

## PENSIONADO DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

CALLE DE LA CLAVERÍA NÚMERO 12  
COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS

PLAZA DE LA MERCEDE

Á CARGO DE LOS

HERMANOS MARISTAS

GERONA

El brillante resultat obtengut en quinze anys, durant los quals los alumnes concurrents á este establecimiento han obtengut en los exàmens oficiales del Institut premios 327, sobresalientes 581, notables 740, habiéndose graduado 111 bachilleres, dispendis de fer todo elogio ó comentari, ya que los hechos hablan con sobrada elo- cuencia.

Desde 1.<sup>o</sup> de Septiembre se haurán abiertas las classes de primera enseñanza y preparació para los que tienen asignaturas pendientes de exàmen y desde el 15 de Septembre las de Segunda Enseñanza y Comercio.

La Dirección se encarga de inscribir las matriculas que lo soliciten. Se admitem Pensionistas, Medio pensionistas, vigilados y externos. Para más detallles pidanse prospectos.

## LUZ Y CALOR

MATERIAL PARA ALUMBRADO Y CALEFACCIÓN POR GAS

## LAMPISTERÍA Y CRISTALERÍA

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería

Globos, pantallas, tulipas, paraguas, tubos inrompibles

ESPECIALIDAD EN LA FABRICACIÓN DE CAPUCHONES PARA LA INCANDESCENCIA

Mecheros KERN; AUER; BRAY'S.—Hornillos, cocinas y estufas para gas. Estufa CLAMONT.—Encendedores automàtics y elèctrics.—Timbres elèctrics.—Tubo metàlico flexible.—Instalacions completes de gas y de timbres elèctrics.

Cort-Real, 4, Gerona

## LA CRUZ ROJA

## FARMACIA ORTOPEDIA PERFUMERÍA

Dos medios hay para tratar las hernias: ó la operación ó la perfecta contenció, con la qual se logra curarlas en muchos casos, principalmente en los jóvenes; lo demás es puro charlatanismo.

La perfecta contenció en todos los casos, los más difícils, se obtiene con nuestro bra- guero sistema Torrent, de la Cruz Roja de Gerona, premiado por varias Academias Médicas; su presión es suave y puede graduarse á voluntad, no abulta ni morifica y se amolda por completo, puede llevarse de dia y de noche permitiendo toda clase de movimientos.

CONSULTAS GRATIS

## LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

## GERUNDA

## FABRICA DE ASERRAR MADERAS

Grandes talleres mecánicos de carpintería para la pronta construcció de edificios y toda classe de objectos de fàbrica.

Especialidad en cajas de envase

1, PORVENIR 1

## LA NEOTAFIA

Funeraria la más antigua; sirve todo lo referente á dicho ramo

Francisco de A. Matas

Despacho: Cort-Real, 18.—GERONA

## L' ART MUSICAL

## Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de

manubri a preus convencionals.

Reparacions en tota classe d' instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2

## JAUME ADROHER PERA

Pintor

Decorador y Empaperador

Nort, 1 y Hortas 10, Girona

## Cocina práctica de Cuaresma

FÓRMULAS VARIADAS PARA PLATOS DE VIGILIA Y COLACIONES PRECEDIDAS DE ALGUNAS

INSTRUCCIONES SOBRE EL AYUNO Y ABSTINENCIA DE CARNES

## Precio una peseta

DE VENTA EN LA

Librería de J. Franquet, Platería, 26

GERONA